

MANDÁTNA ZMLUVA

uzatvorená podľa § 566 a nasl. Obchodného zákonníka

PROEURO, s.r.o.

so sídlom: Ružinovská 1, 821 02 Bratislava
zastúpená: Mgr. Marián Ďuriš, konateľ spoločnosti
IČO/IČ DPH: 35 846 003 / [REDACTED]
zapísaná v: Obchodnom registri Obchodného súdu Bratislava I,
odd.Sro, vložka č.27594/B
bankové spojenie: [REDACTED]
č. účtu: [REDACTED]
telefón: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]

/ďalej len „mandatár“/

a

Vodárenské združenie Stredných Kysúc

So sídlom ul. 1.mája 1255, 023 02 Krásno nad Kysucou
IČO 45735646
telefón 041 / 438 52 00
e-mail mestokrasno@zoznam.sk
za ktoré koná Ing. Jozef GRAPA, konateľ

/ďalej len „mandant“/

uzatvorili nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka túto

mandátnu zmluvu (ďalej „zmluva“)

Čl. I

Predmet zmluvy

Mandatár vykoná pre mandanta služby zadefinované pod názvom „**Externý projektový manažment**“, ktorý zahŕňa výkon právnickej osoby vo veci vyhľadania tretej osoby pre prípravu a realizáciu projektu „Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd regiónu Stredné Kysuce“ časť „Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd“ (ďalej len „projekt“) realizovaného v rámci Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku“ (ďalej len „NFP“) z Operačného programu Životné prostredie, Prioritná os 1 „Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd, Operačný cieľ 1.2 Odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd v zmysle záväzkov SR voči EU.

V rámci uvedených služieb bude mandatár vykonávať činnosti, a to:

- a) zabezpečí vypracovanie odborných podkladov pre verejné obstarávanie za účelom výberu koncesionára stavby „Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd regiónu Stredné Kysuce“ časť „Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd“;
- b) zabezpečí výber odborne spôsobilej osoby na verejné obstarávanie, ktorá následne zrealizuje na základe samostatného zmluvného vzťahu výber koncesionára stavby „Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd regiónu Stredné Kysuce“ časť „Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd“ v zmysle zákona NR SR č.25/2006 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov.

Článok II

Základné povinnosti zmluvných strán

1) Mandatár sa zaväzuje vykonávať uvedené činnosti s odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami mandanta. Odborné podklady pre výber koncesionára projektu musia obsahovať okrem ustanovení určených právnymi a ostatnými predpismi i nižšie uvedené záväzky koncesionára, konkrétne :

1.1 Koncesionár je povinný zabezpečiť splnenie podmienky odvedenia a čistenia odpadových vôd vyprodukovaných obyvateľmi v aglomerácii „ Krásno nad Kysucou“ uvedenej v Prílohe č.1 Národného programu SR pre vykonávanie smernice Rady91/271/EHS a ich činnosťou minimálne vo výške 85 % z celkového počtu ekvivalentných obyvateľov aglomerácie „ Krásno nad Kysucou“

1.2 Cena stočného za odvedenie a čistenie odpadových vôd pre potreby zhotovenia finančnej analýzy projektu a samotnej prevádzky projektu nesmie prekročiť cenu stočného platnú k termínu podpisu tejto zmluvy v spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 01 Žilina, t.j. čiastku 0,9052 Eur/m³ odvedenej a vyčistenej odpadovej vody. Množstvo odpadových vôd odvedených a vyčistených od individuálneho producenta sa bude merať existujúcim vodomermom dodávky pitnej vody v rodinnom dome ak o to mandat požiadajú.

1.3 Koncesionár bude povinný návrh ceny stočného na príslušný kalendárny rok za odvedenie a čistenie odpadových vôd z aglomerácie Stredné Kysuce odsúhlasiť s mandantom a to v termíne ešte pred podaním žiadosti o schválenie ceny stočného na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví

1.4 Koncesionár bude oprávnený navrhnúť i variantné riešenie stavby „Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd regiónu Stredné Kysuce“ časť „ Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd“ so súhlasom dotknutej obce za podmienky, že k navrhovanému variantnému riešeniu predloží „Štúdiu uskutočniteľnosti“, „ Zámer stavby pre posúdenie vplyvu stavby na životné prostredie“ v zmysle zákona č. 24/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a „Projektovú dokumentáciu“ spracovanú v rozsahu pre stavebné povolenie vrátane oceneného výkazu výmer

1.5 Súčasťou prípadnej dokumentácie podľa odst. č.1.4 tohto bodu musí byť:

a) spätné zhotovenie asfaltového povrchu ciest v rozsahu:

- pri miestnych komunikáciách šírky menšej ako 3 m spätné zhotovenie asfaltového povrchu celej šírky komunikácie v súvislom páse

- pri miestnych a štátnych cestách šírky väčšej ako 3 m spätné zhotovenie asfaltového povrchu jednej polovice šírky komunikácie minimálne však 3 m

b) využitie existujúcich kanalizačných stôk, ktoré v minulosti vybudoval mandant

1.6 Koncesionár nie je oprávnený vykonať hocaké úkony, práce, činnosti alebo služby, prijímať rozhodnutia, zmluvy, dohody, objednávky, záväzky , atď..., ktoré by viedli k vzniku záväzku mandanta voči tretej osobe vo veci:

a) finančného plnenia za predmet obstarávania v prípade neúspechu koncesionára počas alebo pred ukončením výstavby projektu, alebo počas prvých piatich rokov prevádzky vybudovaného projektu

b) plnenia podmienky pripojenosti obyvateľstva aglomerácie „Krásno nad Kysucou“ k vybudovanej kanalizačnej sieti.

- 1.7 V prípade, ak koncesionár pri plnení svojho záväzku vybudovať dielo uvedené v čl.I. tejto zmluvy využije finančné zdroje z OPŽP SR, bude povinný znášať na vlastné náklady úhradu neoprávnených výdavkov definovaných v OPŽP a to najmä úhradu :
- a) pokút, penálov, daní, dovozného clá, poplatkov za výmenu, kurzových rozdielov a iných finančných výdavkov
 - b) výdavkov za právne/súdne spory
 - c) položiek financovaných z iných finančných zdrojov (Envirofond, Recyklačný fond)
 - d) iných investičných výdavkov priamo nesúvisiacich s projektom, ktoré sám zakomponuje do projektu, alebo technické riešenie projektu si tieto výdavky nepriamo (plnením právnych a ostatných predpisov platných v SR) vyžiada
 - e) kompenzácie strát alebo dlhov
 - f) poplatkov za poistenie
 - g) škôd spôsobených počas výstavby na cudzom majetku
 - h) nákladov na technické vybavenie objektov (nábytok, podlahoviny a koberce)
 - i) nákladov na osobné motorové vozidlá
 - j) stravného
 - k) nákladov na územné vplyvy
 - l) nákladov na cestné komunikácie okrem nevyhnutnej spätnej úpravy
- 2) Mandant a mandatár sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré súvisia s plnením predmetu zmluvy a úloh podľa tejto zmluvy, a bez súhlasu druhej strany ich neposkytnú tretej osobe.
- 3) Mandant sa zaväzuje poskytovať súčinnosť pri zabezpečovaní potrebných podkladov a informácií vedúcich k splneniu predmetu zmluvy uvedeného v Čl. I , najmä na základe písomnej požiadavky mandatára predložiť všetky existujúce štúdie, projektovú dokumentáciu a výkazy, ktoré mandant, alebo spoločnosť uvedená v bode b), pripravujú v súlade s platnou slovenskou legislatívou, a ktoré súvisia s predmetom tejto zmluvy.
- 4) Mandant vypomôže mandatárovi pri rokovaní so spoločnosťou SeVaK, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 01 Žilina, menom jej akcionára vo veciach :
- 5.1 Získania jestvujúcej projektovej dokumentácie stavby: „Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd regiónu Stredné Kysuce“ vrátane rozpočtu a výkazu výmer, stavebného povolenia stavby, územného rozhodnutia stavby, záverečného stanoviska z procesu posudzovania vplyvu stavby na životné prostredie, dokumentácie vlastníckych vzťahov dotknutých parciel v katastrálnych územiach aglomerácie „Krásno nad Kysucou“ a ostatných súvisiacich dokumentov projektu vypracovaných spoločnosťou SeVaK, a.s. v digitálnej a tlačenej podobe.
 - 5.2 Získania informácií v prospech mandatára od spoločnosti SeVaK, a.s., o prevádzke jestvujúcich objektov verejnej kanalizácie nachádzajúcej sa v aglomerácii „ Krásno nad Kysucou“, ktorej vlastníkom a prevádzkovateľom je SeVaK, a.s. za roky 2006 až 2010 pre účely spracovania finančnej analýzy projektu stavby „ Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd regiónu Stredné Kysuce“, časť „ Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd“
- 5) Mandant sa zaväzuje v termíne 6 mesiacov po zahájení realizácie stavby „ Zásobovanie vodou, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd regiónu Stredné Kysuce“, časť „ Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd“ vydať všeobecné záväzné nariadenie o povinnosti pripojenia sa občanov na vybudovanú kanalizačnú sieť, ktorých mandant zastupuje.

Čl. III Odmena

- 6) Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že mandátárovi prináleží odmena ,určená po vzájomnej dohode vo výške 2 500,-Eur. Odmena mandátára je bez DPH. Mandatár je opravený vystaviť faktúru za plnenie predmetu zmluvy v termíne do 5 dní po úspešnom ukončení verejného obstarávania na predmet plnenia. Splatnosť faktúry vystavenej mandátárom je 14 dní od dátumu jej vystavenia.
- 7) Pre prípad omeškania s platením si zmluvné strany dohodli úroky z omeškania vo výške 0,05 % dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

Čl. IV **Iné dojednania**

- 8) Mandatár je povinný informovať mandanta o stave a postupe prác na pravidelných poradách a bez zbytočného odkladu mu oznamovať všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na predmet plnenia uvedený v čl.I tejto zmluvy.
- 9) Mandant poskytne mandátárovi všetky podklady, ktoré má k dispozícii k plneniu predmetu zmluvy do 7 dní od podpisu tejto zmluvy, respektíve do 7 dní od ich písomného vyžiadania zo strany mandátára.
- 10) Mandant zodpovedá za to, že podklady a doklady odovzdané mandátárovi sú bez právnych a iných väd.
- 11) Mandant sa zaväzuje, že po dobu plnenia predmetu zmluvy poskytne mandátárovi potrebnú spoluprácu, spočívajúcu predovšetkým v dodaní doplňujúcich údajov, spresnenia podkladov, vyjadrení, stanovísk a dokladov mandanta, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Táto spolupráca bude poskytnutá do 5 pracovných dní od jej vyžiadania.
- 12) Na včasnú výzvu mandátára sa mandant zúčastní jednania alebo učíní právny úkon alebo rozhodnutie v prípadoch, kedy k tomu mandatár nemá plnú moc alebo sa jedná o zásadné rozhodnutie, u ktorého je účasť mandanta nevyhnutná.

Čl. V **Zmluvné lehoty**

- 13) Táto zmluva sa uzatvára s platnosťou a účinnosťou odo dňa jej podpísania a je platná až do doby úhrady odmeny mandátárovi splatnej v zmysle čl.III tejto zmluvy.
- 14) Mandatár sa zaväzuje, že zabezpečí plnenie predmetu zmluvy uvedeného v čl.I. v termíne do 7 mesiacov od dátumu podpisu tejto zmluvy.

Čl. VI **Podmienky vypovedania zmluvy**

- 15) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné vypovedať iba vzájomnou dohodou oboch zmluvných strán a to písomne.
- 16) Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení odstúpenia od zmluvy.

- 17) Pri ukončení zmluvného vzťahu jednostrannou výpoveďou zo strany mandanta, následkom čoho dôjde k finančnej ujme mandátára znamenajúcej jeho vyradenie z ďalšej činnosti smerujúcej k naplneniu čl.I., je mandant povinný uhradiť mandátárovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000.000,- Eur (slovom : jeden milión EURO).

Čl. VII. Iné dojednania

- 18) Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 19) Zmeny alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť vykonané len v písomnej forme a musia byť podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 20) Všetky spory vznikajúce z tejto zmluvy a v súvislosti s ňou budú rozhodované s konečnou platnosťou u Rozhodcovského súdu pri Hospodárskej a Agrárnej komore Českej republiky podľa jeho Poriadku a Pravidiel.
- 21) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane mandatár a po jednom mandant.
- 22) Táto zmluva vyjadruje skutočnú a slobodnú vôľu účastníkov, ktorých zástupcovia si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 20. 4. 2011

V KBAŠNE N/ KYŠOČOU dňa 20. 4. 2011

Mandatár

Mandant


Ružinovská 1, 821 02 Bratislava
IČO: 35 846 003 IČ DPH: [redacted]

Mgr. Marian DUKIS
konateľ spoločnosti


Ing. Jozef GRAPA
konateľ združenia